

# Questo manuale d'istruzione è fornito da trovaprezzi.it. Scopri tutte le offerte per PDP Atomic Nero / Arancio o cerca il tuo prodotto tra le migliori offerte di Accessori Gaming

### 1 Initial setup / Configuración inicial / Configurazione iniziale

**EN** Press the function button twice to mute your microphone.

**FR** Appuyez sur le bouton fonction à deux reprises pour mettre votre microphone en sourdine.

**ES** Presione el botón de función dos veces para silenciar su micrófono.

### 2 Mute microphone / Silenciar micrófono / Silenzia microfono

**DE** Zweimal die Funktionstaste drücken, um dein Mikrofon stummzuschalten.

**IT** Per silenziare il microfono, premere due volte il pulsante funzione.

### 3 Control volume / Ajustar volumen / Controllo volume

**EN** While holding down the function button, press D-Pad Up/Down to adjust game/chat balance.

**FR** En appuyant sur le bouton fonction, ajustez le volume avec la croix directionnelle.

**ES** A la vez que presiona el botón de función, ajuste el volumen con la cruz direccional.

**DE** Die Funktionstaste halten und die Lautstärke mit dem Steuerkreuz anpassen.

**IT** Tenendo il pulsante funzione premuto, regolare il volume con la croce direzionale.

### 4 Control balance / Contrôle de la balance / Controllo de bilanciamento

**EN** While holding down the function button, press D-Pad Left/Right to adjust game/chat balance.

**FR** En appuyant sur le bouton fonction, ajustez la balance avec la croix directionnelle.

**ES** A la vez que presiona el botón de función, ajuste el balance con la cruz direccional.

**DE** Die Funktionstaste halten und die Balancemitt dem Steuerkreuz anpassen.

**IT** Tenendo il pulsante funzione premuto, regolare il bilanciamento con la croce direzionale.

### 5

**EN** To customize your controller further, download the free PDP Control Hub App from the Windows Store on your PC or Xbox. You can use it to re-map buttons, run diagnostics, recalibrate analog sticks and triggers, and much more.

**FR** Pour personnaliser votre manette davantage, téléchargez l'application gratuite PDP Control Hub dans le Windows Store sur votre PC ou votre Xbox. Elle vous permet de reprogrammer des boutons, effectuer des diagnostics, recalibrer les sticks analogiques et gâchettes et bien plus.

**ES** Para seguir personalizando el mando, descarga la aplicación gratuita PDP Control Hub de la Tienda Windows en tu equipo o Xbox. Puedes usarla para reasignar los botones, hacer pruebas de diagnóstico, recalibrar las palancas analógicas y mucho más.

**DE** Um Ihren Controller noch weiter anzupassen, laden Sie die kostenlose PDP Control Hub App aus dem Windows Store auf Ihren PC oder Ihre Xbox herunter. Damit können Sie die Tastenbelegung ändern, Analogsticks und Trigger neu kalibrieren, Diagnoseprogramme ausführen und noch vieles mehr.

**IT** Per personalizzare ulteriormente il controller, scarica sul tuo PC o sullo tuo Xbox l'applicazione gratuita PDP Control Hub dal Microsoft Store. Puoi usarlo per riassegnare pulsanti, eseguire controlli diagnostici, ricibrare levette analogiche e grilletti e molto altro.

### Need Help?

Visit [support.pdp.com](http://support.pdp.com) or talk to us at: (800) 331-3844 (USA and Canada only) or +442036957905 (UK only).

### Besoin d'aide?

Visitez [support.pdp.com](http://support.pdp.com) ou appelez-nous au (800) 331-3844 (États-Unis et Canada seulement) ou +33184886234 (France).

### ¿Necesita ayuda?

Visite [support.pdp.com](http://support.pdp.com) o llame al (800) 331-3844 (Estados Unidos y Canadá únicamente) o +34911982897 (España).

### Noch Fragen?

Geh auf [support.pdp.com](http://support.pdp.com) oder ruf uns an unter +494087408688 (Deutschland) oder +31208080923 (Niederlande).

### Hai bisogno di aiuto?

Visita il sito [support.pdp.com](http://support.pdp.com) oppure contattaci al numero (800) 331-3844 (solo per Canada e Stati Uniti) o al +390294753553 (Italia).

www.pdp.com  
4225 W. Broadway Rd #2  
Phoenix, AZ 85009, USA  
Herkerbergweg 88,  
1101 CM Amsterdam, Netherlands  
GLO Box 657 Brisbane  
QLD 4001, Australia  
Tower 42, 25 Old Broad Street,  
London, EC2N 1HQ  
US Patents/Brevets aux É.-U.:  
www.pdp.com/patents  
This product is manufactured  
and imported by Performance  
Designed Products LLC  
Designed in the U.S.A. by PDP.  
Made in China  
Ce produit est fabriqué et  
importé par Performance  
Designed Products LLC.  
Conçu en États-Unis par PDP.  
Fabriqué en Chine

© 2021 Performance Designed Products LLC. PDP, PDP Gaming, Level Up Your Game, and their respective logos are trademarks and/or registered trademarks of Performance Designed Products LLC. All rights reserved. Microsoft, Xbox, Xbox "Spheres" Design, Xbox Series X|S, Xbox One, and Windows are trademarks of the Microsoft group of companies. All other trademarks are the property of their respective owners.  
Please keep this information for future reference.  
© 2021 Performance Designed Products LLC. PDP, PDP Gaming, Level Up Your Game, et ses logos respectifs sont des marques de commerce et/ou marques déposées de Performance Designed Products LLC. Tous droits réservés. Microsoft, Xbox, Xbox "Spheres" conception, Xbox Series X|S, Xbox One, et Windows sont des marques de commerce des sociétés du groupe Microsoft. Toutes les autres marques de commerce sont la propriété de leurs détenteurs respectifs.  
Veillez conserver ces informations pour référence ultérieure.  
This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

CAN ICES-3 (B) / NMB-3 (B)

### ENGLISH LIMITED WARRANTY

**Coverage and Term** - PDP warrants that this product will be free from manufacturing defects for two years from the original date of purchase. Manufacturing defects are those defects in materials and/or workmanship, subject to final determination by PDP's customer service department. This warranty applies only to original purchasers with a valid proof of purchase from an authorized PDP retailer that clearly shows the date of purchase.

**Exclusive Remedy and Exclusions** - The exclusive remedy for valid claims will be the replacement, or refund of the product. This warranty does not cover defects caused by accidents, improper or abusive use of the product, unauthorized or improper modifications, repairs, or handling.

**How to Get Service** - Purchasers with product issues should not return the product to the store, but instead contact PDP's customer service department first. You can contact PDP customer service by phone at 1-800-331-3844 (US and Canada only), Monday to Friday from 8 AM to 6 PM PST. International customers can contact us by phone at +442036957905. You can always reach us, 24/7, by visiting [support.pdp.com](http://support.pdp.com) and clicking the "Submit a Request" button top right of the page to open a support ticket. Inquiries are typically answered within 24 business hours.

**Your Rights Under Applicable Law** - This warranty does not affect the legal rights of customers under applicable state, provincial, or national laws governing the sale of consumer goods.

**Additional information for Australian Consumers** - PDP products come with guarantees that cannot be excluded under the Australian Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure. The benefits given to you under our express warranty are in addition to other rights, and remedies you have under the Australian Consumer Law and other laws.

### ESPAÑOL GARANTÍA LIMITADA

**Cobertura y vigencia** - PDP garantiza que este producto estará libre de defectos de fabricación durante dos años a partir de la fecha original de compra. Los defectos de fabricación en materiales y/o mano de obra están sujetos a la decisión final del servicio de atención al cliente de PDP. Esta garantía solo se aplica a los compradores originales con un comprobante de compra válido de un minorista autorizado de PDP que muestre claramente la fecha de compra.

**Recurso exclusivo y exclusiones** - El recurso exclusivo para las reclamaciones válidas será la sustitución o el reembolso del producto. Esta garantía no cubre los defectos causados por accidentes, uso indebido o abusivo del producto, modificaciones, manipulación o reparaciones no autorizadas o inadecuadas.

**Servicio de mantenimiento** - Los compradores que tengan problemas con el producto devolvieron a la tienda, sino contactar primero con el servicio de atención al cliente de PDP. Puede contactar con el servicio de atención al cliente de PDP por teléfono al 1-800-331-3844 (solo en EE. UU. y Canadá), de lunes a viernes de 8:00 a 18:00 PST (17:00 - 03:00 CEST). Los clientes internacionales pueden llamar al teléfono +442036957905. Ofrecemos contacto garantizado las 24 horas en [support.pdp.com](http://support.pdp.com). También puede hacer clic en el botón Enviar una solicitud en la parte superior derecha de la página para enviar una solicitud de asistencia. Normalmente, se responde a estas solicitudes en un periodo de 24 horas laborales.

**Derechos en virtud de la legislación aplicable** - Esta garantía no afecta a los derechos legales de los clientes en virtud de las leyes estatales, provinciales o nacionales aplicables que rigen la venta de bienes de consumo.

### ITALIANO GARANZIA LIMITATA

**Copertura e condizioni** - PDP garantisce un prodotto esente da difetti di fabbricazione per due anni dalla data di acquisto. I difetti di fabbricazione sono quelli riconducibili ai materiali e/o alla lavorazione, soggetti alla decisione finale del servizio clienti PDP. Questa garanzia si applica solo agli acquirenti in possesso di una prova di acquisto valida che mostra la data effettiva dell'acquisto fornita da un rivenditore PDP autorizzato.

**Unici rimedi possibili ed esclusioni** - Gli unici rimedi possibili per reclami validi sono la sostituzione o il rimborso del prodotto. Questa garanzia non copre difetti causati da incidenti, uso improprio o non corretto del prodotto, modifiche non autorizzate o improprie, riparazioni o modifiche.

**Come usufruire del servizio** - Gli acquirenti che riscontrano problemi con il prodotto devono contattare il servizio clienti PDP, non restituire il prodotto al negozio. È possibile contattare telefonicamente il servizio clienti PDP al numero 1-800-331-3844 (solo da Stati Uniti e Canada), dal lunedì al venerdì dalle 17:00 alle 19:00 CEST. I clienti di altri paesi possono contattarci telefonicamente al numero +442036957905. E sempre possibile visitare il sito [support.pdp.com](http://support.pdp.com) e fare clic sul pulsante "Invia una richiesta" in alto a destra sulla pagina per inviare una richiesta di supporto. Il servizio è operativo tutti i giorni, 24 ore su 24. Solitamente, rispondiamo entro 24 ore lavorative.

**I diritti dell'utente ai sensi della legge** - Questa garanzia non pregiudica i diritti legali dei clienti ai sensi delle leggi statali, provinciali o nazionali applicabili alla vendita di beni di consumo.

### FRANÇAIS GARANTIE LIMITEE

**Degré et durée de la garantie** - PDP garantit que ce produit sera exempt de tout défaut de fabrication pendant une durée de deux ans à compter de la date d'achat initiale. Sont considérés comme défauts de fabrication les défauts de matériel et de finition, sous réserve de la décision finale du service clientèle de PDP. Cette garantie ne s'applique qu'aux acheteurs d'origine en possession d'une preuve d'achat valide indiquant clairement la date d'achat et provenant d'un revendeur PDP autorisé.

**Recours exclusifs et exclusions** - en cas de réclamation valable, le seul recours sera le remplacement ou le remboursement du produit. Cette garantie ne couvre pas les défauts causés par des accidents, une utilisation incorrecte ou abusive du produit, des modifications, réparations ou manipulations non autorisées ou incorrectes.

**Bénéficiaire de votre garantie** - Les acheteurs rencontrant un problème avec le produit ne doivent pas le rapporter en magasin, mais s'abord contacter le service client de PDP. Vous pouvez contacter le service client de PDP par téléphone au 1-800-331-3844 (États-Unis et Canada uniquement), du lundi au vendredi de 8 heures à 19 heures (heure du Pacifique). Les clients à l'international peuvent nous contacter par téléphone au +442036957905. Vous pouvez également nous contacter 24 heures sur 24, 7 jours sur 7 sur le site [support.pdp.com](http://support.pdp.com) en sélectionnant le bouton « Envoyer une demande » en haut à droite de la page pour envoyer une demande d'assistance. Nous répondons habituellement dans un délai de 24 heures ouvrables.

**Législation applicable** - cette garantie n'affecte pas les droits légaux des clients en vertu des lois applicables d'états, provinciales ou nationales régissant la vente de biens de consommation.

### DANSK BEGRÆNSET GARANTI

**Dækning og betingelser** - PDP garanterer, at dette produkt er fri for fabriktionsfejli i to år fra den oprindelige købsdato. Fabrikationsfejil dækker over fejl i materialer og/eller fremstilling, hvilket i sidste ende afgøres af PDP's kundenserviceafdeling. Denne garanti gælder kun den oprindelige køber med et gyldigt købsbevis fra en autoriseret PDP-forhandler, der tydeligt viser købsdatoen.

**Tilslidesættelse af andre retsmidler og eksklusioner** - Tilslidesættelsen af andre retsmidler vil tilfældig og gyldige krav bestå af erstatning eller refundering af produktet. Denne garanti dækker ikke defekter, der skyldes uheld, fejlagtig eller håndhændt brug af produktet, usautoriserede eller fejlbetrettede modificeringer, reparation eller brug.

**Sådan får du service** - Købere med produktproblemer skal ikke returnere produktet til butikken, men i stedet rette henvendelse til PDP's kundenserviceafdeling. Du kan kontakte PDP's kundenservice på telefon 1-800-331-3844 (kun USA og Canada), mandag til fredag fra 8.00 til 18.00 PST. Kunder fra resten af verden kan kontakte os på telefon +442036957905. Du kan komme i kontakt med os døgnet rundt ved at besøge [support.pdp.com](http://support.pdp.com) og klikke på knappen "Submit a Request" øverst til siden for at oprette en supportticket. Henvendelser besvares normalt inden for 24 åbningstimer.

**Dine rettigheder i henhold til gældende lovgivning** - Denne garanti påvirker ikke kunders juridiske rettigheder, der gælder i den pågældende delstat, eller nationale love om køb af forbrugsvare.

www.pdp.com

LEVEL UP YOUR GAME™

#pdp gaming

### Wired Controller for XBOX

Manette Avec Fil pour XBOX

### Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

Limited Warranty Information Inside

Information sur la garantie limitée à l'intérieur

Información sobre la Garantía Limitada en el interior

Informationen zur eingeschränkten Garantie auf der Innenseite

Informazioni sulla garanzia limitata all'interno

**WARNING:**  
RISQUE DE SUFFOCATION - Small parts.  
Not for children under 3 years.

**AVERTISSEMENT:**  
RISQUE DE SUFFOCATION - Petites pièces.  
Gardez loin de la portée des enfants âgés de moins de 3 ans.